

#### EC DECLARATION OF CONFORMITY

Name and address of the manufacturer:

CHANGZHOU XIANGRONG MEDICAL INSTRUMENTS CO.,D.

5 XINMA RD, LUOYANG

TOWN, CHANGZHOU, JIANGSU, PROVICE, CHINA

Name and address of the European Authorized Representative

ICR POLSKA CO., LTD

UL.PLAC PRZYMIERZA 6.03-944 WARSZAWA

WWW.ICRPOLSKA.COM

We declare under our sole responsibility that

the device:

Disposable Masks

according to EN 149:2001+A1:2009

meets the provisions of the CE Directive(s): R 2016/425 (Personal Protective Equipment) and its transpositions in national laws which apply to it.

Conformity assessment procedure:

EN 149:2001+A1:2009

Registration No.:

LW-011702-PPE

Notified Body:

ICR POLSKA CO., LTD

UL.PLAC PRZYMIERZA 6.03-944 WARSZAWA

WWW.ICRPOLSKA.COM

Changzhou, April 10th, 2020

Position:International Dept. Manager



# 北自所(常州)科技发展有限公司 产品质量分析证明书 RIAMB (CHANGZHOU) Science and Technology Co., Ltd.

Certificate	of	Ana	VSIS
Cartificate	Oi	nua	

				Co	ertificate of	Analysis	٦. ٦	ID TIL	А	产日期	
客户名称 Customer Name		描述 ication	Тур	规格/型号 e /Specificat	ion	订单号 Purchase Order	产品代码 Code Number		Produce Date		
向荣 Xiangrong	熔喷无纺布 Melt-blown nor (filter m	n-woven fabric	25g/i	m² × 175mm × :	2600m	/	M A	/		2020. 04. 13	
产品性能 Property	克重 Basis Weight (GSM)	纵向强力 MD-Tensile Strenth (N/5cm)	纵向MD伸长率 MD- Elongation (%)	横向强力 CD-Tensile Strenth (N/5cm)	横向伸长率 CD- Elongation (%)	过滤效率 Particle filtration efflciency NaCl(2.5um)	静水压 Hydrostatic Head (mm H20)	透气性 Breathability (mm/s)		体穿透时 cation Ti	
样品尺寸 Sample Size	100cm <sup>2</sup>	50mm*200mm	50mm*200mm	50mm*200mm	50mm*200mm	100mm*100mm	200mm*200mm	100mm*100mm	1	25mm*125n	ım
样品数量 Sample Number	10	10	10	10	10	5	6	10	1st	2nd	3rd
最小值 Min	24. 0	17. 4	20.3	11. 4	30, 6	96. 3	275	212	1	1	/
最大值 Max	25. 7	20. 7	47. 0	13. 1	55. 8	99.7	405	230	/	/	1
平均值 Average	24. 7	19. 0	33. 4	12. 5	45.8	97.8	348	222	/	/	/
测试方法 Test Method	ASTM D3776	ASTM D5035	ASTM D5035	ASTM D5035	ASTM D5035	YYT 0969-2013	AATCC 127	ASTMD737	ED	ANA 150.	i−02
备注 Remark		À				<b></b>					

编制: 成文意、日期: 2-2-10-04.14.

审核:

日期:

批准: 分

日期:









中国认可 国际互认 检测 TESTING CNAS L1499

# 检验指告

检验报告编号: No. 2020(尘) - 1401

THE TRANSPORT OF THE PARTY OF T

国家劳动保护用品质量监督检验中心(北京)

# 国家劳动保护用品质量监督检验中心(北京)检验报告



检验报告编号: No. 2020(尘) - 1401

共2页 第1页

样品名称	一次性防护口罩	商标						
规格型号		防护级别						
委托单位 名 称	常州市向荣医疗器械有限公司	委托单位 电 话	13861282768					
委托单位 地 址	江苏省常州市武	式进区新马路 5 号						
生产单位 名 称	常州市向荣医疗器械有限公司	生产单位 电 话	13861282768					
生产单位 地 址	江苏省常州市武	送送新马路5号						
样品数量	10 个	生产日期	2020. 03. 16					
样品状态	完好	到样日期	2020. 03. 18					
样品特征	蓝色平面口罩	送样者	陈海霞					
11 66 13 177	GB/T 32610-2016《日常防护型口罩技术规范》							
检验依据	GB/T 32610-2016《日常	的护型口罩技术规范	ī»					
	GB/T 32610-2016《日常内在质量──吸气阻力、内在							
检验依据		质量——呼气阻力、	过滤效率					
检验依据	内在质量——吸气阻力、内在 该样品经检验,依据 GB/T 32610-2016 (	质量——呼气阻力、	过滤效率					
检验依据	内在质量——吸气阻力、内在 该样品经检验,依据 GB/T 32610-2016 (	质量——呼气阻力、 《日常防护型口罩技术	过滤效率					
检验依据 检验项目 检验 验	内在质量——吸气阻力、内在 该样品经检验,依据 GB/T 32610-2016 (	质量——呼气阻力、 (日常防护型口罩技术 (北京) (北京)	过滤效率					

# 国家劳动保护用品质量监督检验中心(北京)检验报告(检验结果汇总)

检验 项目 内在 质量	标 准 条款号	标 准 要 求	1	实 测	结!		本项	1									
		小 正 女 小		结论	备注												
	5. 3	≤175 Pa	未做 预处理		9#	24 Pa	符合 标准 要求										
吸气阻力	0. 0	<110 ra			10#	24 Pa											
内在 质量	5. 3	<145 Pa	未做		9#	18 Pa	符合										
呼气阻力	0. 0	<145 Fa	于	预处理		18 Pa	要求										
		盐性介质:			1#	95.5 %											
		II 级≥95%			2#	96.9 %											
				III级 = 90%	盐性介质	未做 预处理	3#	95.5 %									
				4#	95.7 %												
	测试气流量: 单过滤元件(85±4) L/min		5#	95.6 %	符合												
过滤 效率		3 4 1			6#	83.3 %	要求										
,,,,,				7#	83.4 %	(Ⅲ级)											
		1113/2 - 0010	油性     介质	未做   预处理	8#	83.2 %											
											加斗与次县			9#	83.2 %		
		单过滤元件(85±4) L/min			10#	83.2 %											
		环境温度: (25±5)℃ 相对湿度: (30±10)%		环境温度: 相对湿度:	25 31	°C %											
样品照	景片																
				12. 12. 12. 12. 12. 12. 12. 12. 12. 12.		4											
	质一呼阻 过效 虚一气力 滤率	质一呼阻	<ul> <li></li></ul>	<ul> <li>5.3</li> <li>○ 145 Pa</li> <li>○ 145 Pa</li></ul>	5.3   ≪145 Pa   未做	5.3   ≪145 Pa   未做	5.3	5.3									











China Accredited International mutually accredited testing TESTING CNAS L1499

### **Test Report**

Test Report No.: No. 2020 (Dust) - 1401

Sample name: Disposable protective mask

Entrusting unit: Changzhou Xiangrong Medical Instruments Co.,Ltd

Test category: Entrusted test



National Quality Supervision and Inspection Center for Labor Protection Supplies (Beijing)

National Quality Supervision and Inspection Center for Labor Protection Supplies (Beijing)

(seal)

### National Quality Supervision and Inspection Center for Labor Protection



#### **Supplies (Beijing)**

#### **Test Report**

Test report No.: No. 2020 (Dust) - 1401

Page 1 of 2

Sample name	Disposable protective mask	Trademark	
Model and specification		Protection grade	
Name of entrusting unit	Changzhou Xiangrong Medical Instruments  Co.,Ltd	Tel. of entrusting unit	
Address of entrusting unit	No. 5, Xinma Road, Wujin D	istrict, Changzhou City, Jiangsu	Province
Name of production unit	Changzhou Xiangrong Medical Instruments Co.,Ltd	Tel. of production unit	13861282768
Address of production unit	No. 5, Xinma Road, Wujin D	istrict, Changzhou City, Jiangsu	Province
Number of samples	10	Production date	March 16, 2020
Sample status	Perfect	Sample arrival date	March 18, 2020
Sample feature	Blue plane mask	Sample sender	Chen Haixia
Test basis	GB/T 32610-2016 Technical Specification for Da	ily Protective Masks	
Test items	Inherent quality - inhalation resistance, inherent q	uality - exhalation resistance and	filtration efficiency
	The samples underwent the test, according to GE Masks, the data of the test items is judged to confe		
Test conclusion	Special Seal for Test Report of National Qu	ality Supervision and Inspection	Center for Labor Protection Supplies (Beijing) (seal)
			(Special seal for test report)
		Date	of issue: March 24, 2020
Remarks	The samples are not given pre-treatment.		
Approved by: (signature)	Reviewed by: (signature)	Main tester: Zhou Yunyun(signa	ture)



#### National Quality Supervision and Inspection Center for Labor Protection Supplies

#### (Beijing)

#### **Test Report (Summary of Test Result)**

Test report No.: No. 2020 (Dust) - 1401

Page 2 of 2

Serial No.	Test item	Standard clause No.	Standard requirements		Actually tes	ted result		Conclusion of this item	Remai ks
NO.	Inherent	clause 140.				9#	24 Pa	Conform to	KS
1	quality Inhalation resistance	5.3	≤175 Pa	Withou	t pre-treatment	10#	24 Pa	requirements of the standard	
	Inherent					9#	18 Pa	Conform to	
2	quality Exhalation resistance	5.3	≤145 Pa	Withou	t pre-treatment	10#	18 Pa	requirements of the standard	
			Salty media:			1#	95.5%		
	Filtration		Grade I≥99% Grade II≥95%	Salty Without media pre-treatment		2#	96.9%		
		ration 5.4 T S L E (7.	Grade III≥90%		3#	95.5%	Conform to		
			Test gas flow:		4#	95.7%		S	
			Single filter element (85±4) L/min		5#	95.6%		5	
3			Oily media Grade I≥99%		Oily Without media pre-treatment	6#	83.3%	the requirements of the standard (Grade III)	
			Grade II≥95%			7#	83.4%		
			Grade III≥80%			8#	83.2%		
			Test gas flow:	media		9#	83.2%		
			Single filter element (85±4) L/min	10#	83.2%				
			Environment temperature: (25±5)°C Relative humidity: (30±10)%		ent temperature: umidity: 31%	25°C	3/2	RANSLATIO 语言關鍵有限公司 语言	100.
	Photo of sampl	ie			Manyint section 6		THE STATE OF THE S	NSLATION SEAL	
	Remarks								

Test date: From March 18, 2020 to March 23, 2020

----- End -----



### Business License (Duplicate)

Unified Social Credit Code: 91440300788349389W

Company Name: Shenzhen ODB Translation Co., Ltd.

Type of Business: Limited Liability Company

Place of Business: 15D#, Block A, Zhenye Building, No. 2014 Bao'an Road South, Luohu District,

Shenzhen

Legal Representative: Huang Rongfa

Date of Incorporation: May 12, 2006

[mportant]

1. Business scope of the commercial subject is determined by its articles of association. Any item as specified in the business scope and requiring examination and approval as stipulated by laws and regulations cannot be engaged until all required approval documents have been granted.

2. In terms of business scope, licensed and approved business items of the commercial subject as well as its annual financial reports and other credit information, please visit the commercial subject credit information publicity platform provided by the Market and Quality Supervision Commission of Shenzhen Municipality (http://www.szcredit.com.cn) or scan QR Code as below for query.

3. The commercial subject should submit its annual report for the previous year to its business registration authorities from January 1st to June 30th of every year. The commercial subject should disclose its information to the society in accordance

with the provisions of the Interim Regulation on Enterprise Information Disclosures.



Registration Authority:

Seal: Market Supervision Administration Bureau of Shenzhen Municipality

November 08, 2018

## Translators Association of China

# **Certificate of Member**

Category of Member: Entity Member

Member Name: Shenzhen ODB Translation Co. I

Issue Time: January 2019

Uniform Number: DD170819

Translators Association of China January 2, 2019 (Valid to December 31, 2020) Translators Association of China (Seal)